PERIODICO MARITTIMO INDIPENDENTE A DIFFUSIONE INTERNAZIONALE
A BILINGUAL SHIPPING NEWSPAPER
L'INFORMATORE NAVALE
FONDATO NEL 1964 di NAPOLI

Napoli: Grimaldi Lines al ”Naples America’s Cup Village”

La Compagnia sarà presente dal 13 al 21 aprile al Villaggio allestito sul lungomare e venerdì 19 sarà lieta di offrire un aperitivo serale a tutti coloro che andranno a visitare lo stand

Napoli, 13 aprile 2013 – Grimaldi Lines prende parte all’ America’s Cup World Series, con un proprio stand nello spazio espositori del Village dove verranno presentate tutte le novità della stagione 2013: dai collegamenti marittimi nel Mediterraneo Occidentale e Orientale all’offerta tariffaria pensata per le esigenze di diversi target d’utenza, fino alla ricca proposta di eventi a tema, organizzati a bordo delle navi in ogni periodo dell’anno.

“Con il mondo della vela Grimaldi Lines condivide in pieno lo spirito di squadra, la coerenza e la serietà. Si tratta infatti degli stessi valori che da sempre ispirano l’impostazione e le scelte aziendali – ha dichiarato Francesca Marino, Passenger Department Manager di Grimaldi Lines – Essere presente alla tappa napoletana dell’America’s Cup permetterà inoltre a Grimaldi Lines di consolidare ulteriormente il forte legame non solo con il mare e la navigazione, ma anche con la città partenopea, dove l’azienda è nata ed ha tuttora sede”.

L’inaugurazione ufficiale dell’America’s Cup World Series Village è in programma oggi alle ore 11. In serata, alle ore 20, sarà la volta dell’attesa Cerimonia di Apertura in Piazza del Plebiscito. Tutto il fine settimana sarà dedicato al Trofeo Grande Vela. Le giornate di lunedì 15 e martedì 16 vedranno gli allenamenti pre-regata, mentre mercoledì 17 sarà possibile assistere alle regate di prova.

Le qualificazioni vere e proprie inizieranno giovedì 18 e proseguiranno fino a domenica 21: tra i team che parteciperanno, ci sono Oracle Team USA, Luna Rossa e HS Racing. Per tutta la settimana, Napoli sarà il palcoscenico anche di eventi collaterali, show e spettacoli pirotecnici dedicati a tutta la città.

Grimaldi Lines invita tutti gli amanti di questo bellissimo sport a partecipare al proprio aperitivo, momento di festa e di condivisione previsto venerdì 19 aprile dalle ore 19.00 alle ore 20.30, presso il proprio stand.

Posted in News | No Comments »

Livorno: in porto nasce ALP

Gallanti: «Grande soddisfazione per la nascita dell'ALP»

Livorno, 11 aprile 2013 – «Grande soddisfazione». Con queste parole il presidente dell'Autorità portuale di Livorno, Giuliano Gallanti, ha accolto la notizia della nascita dell'A.L.P., alla quale la vecchia Agelp affitterà il ramo d'azienda relativo alla fornitura di lavoro temporaneo.

«Siamo sinceramente soddisfatti – ha dichiarato Gallanti – e diamo atto alle imprese aderenti al nuovo art. 17 di aver responsabilmente accolto l'invito dell'Authority a mettere in campo ogni sforzo perché non si disperdesse il patrimonio di professionalità già presente in ambito portuale»

Il prossimo 19 aprile il Comitato Portuale esprimerà il proprio parere sul passaggio dell'autorizzazione dalla vecchia alla nuova società, mentre la Commissione Consultiva si esprimerà nel merito il giorno precedente.

Posted in Ultime notizie | No Comments »

In Cina assegnati al Gruppo Azimut/Benetti due importanti riconoscimenti internazionali

L'impegno del Gruppo Azimut|Benetti sui mercati orientali, che ha portato a un progressivo consolidamento della leadership, grazie anche all'esperienza maturata in oltre 30 anni di presenza costante sul territorio, è stato ancora una volta riconosciuto e premiato.

In occasione della nona edizione degli Asia Boating Awards, evento organizzato da Blu Inc. gruppo editore delle riviste "Asia Pacific Boating" e China Boating", importanti premi sono stati infatti assegnati a imbarcazioni che rappresentano al meglio lo stile e la qualità di due tra i prestigiosi brand del Gruppo: Azimut Yachts e Benetti.

Benetti Classic Supreme 132 Petrus II si è aggiudicato il premio per la categoria "Best Semi Custom Built Yacht" (oltre i 30 metri), mentre Azimut Magellano 43 è stato giudicato la migliore imbarcazione nella categoria "Best Production Motor Yacht" (fino a 15 metri).

La serata di premiazione si è tenuta lo scorso 29 Marzo, in apertura dell'Hainan

Rendez-Vous, appuntamento di riferimento nell'area asiatica per il settore del luxury yachting che ha saputo imporsi con successo nell'arco di soli quattro anni.

"Questi premi rappresentano un importante segnale di apprezzamento per i nostri prodotti da parte del mercato asiatico e, in particolare, cinese" sottolinea Giovanna Vitelli, Membro del Consiglio d'Amministrazione Azimut|Benetti. "Il continuo rafforzamento della presenza del Gruppo sul territorio, unitamente a nuovi progetti e imbarcazioni appositamente create per rispondere al meglio alle esigenze locali in tema di stile di vita a bordo, rappresentano impegni che ci sono evidentemente riconosciuti e che incontrano pieno consenso".

Le barche vincitrici

Benetti Classic Supreme 132 Petrus II è il nuovo gioiello di Benetti, primo scafo del modello Classic, presentato in anteprima USA al Miami Boat Show 2013, svoltosi all'inizio dell'anno. Si tratta di un'imbarcazione che rappresenta un'ulteriore evoluzione delle linee esterne Benetti interpretate magistralmente dell'Architetto Righini in piena armonia con il resto della gamma di yacht Benetti Classic dai 93 ai 145 piedi. Il nuovo Benetti Classic Supreme 132 misura 40,24 metri in lunghezza per 8,28 metri di baglio massimo. Lo studio del progetto è stato guidato dall'esigenza di offrire al mercato un'imbarcazione ancora più competitiva. Il terrazzino nella cabina Armatore, una doppia Jacuzzi – a prua sull'upper-deck oltre che sul sundeck – e le scale aeree esterne sono solo alcuni esempi delle innovazioni.

Azimut Magellano 43 è, invece, la novità della stagione 2012-2013 per il marchio Azimut Yachts. In 13 metri concentra i plus della Collezione Magellano: navigazione morbida in ogni condizione di mare e grandissima autonomia in una rivisitazione tutta italiana e moderna dei più tradizionali trawler. E' destinato al mare aperto, ma anche a chi ama navigare in acque interne e, proprio a questo scopo, è stato realizzato in due versioni – Flybridge e Hard Top – per soddisfare le esigenze di diversi tipi di armatori. E' adatto a lunghe percorrenze a 9-10 nodi, ma ha la possibilità di raggiungere una velocità di punta tra i 18-22 nodi. Il comfort è estremamente elevato ad ogni regime, grazie alla carena Dual-Mode che consente una significativa riduzione del beccheggio e attenua l'impatto sull'onda.

Posted in Ultime notizie | No Comments »

Livorno: l'Authority presenta il nuovo piano promozionale

Provinciali: «La promozione è fondamentale»

Livorno, 11 aprile 2013 – Il porto non è un ente chiuso alla comunicazione, ma un asse di innumerevoli relazioni, è esso stesso una relazione. È con questa consapevolezza

che il Segretario Generale dell'Authority e il dirigente promozione e relazioni esterne, Gabriele Gargiulo, hanno presentato, quest'oggi, a Palazzo Rosciano, il nuovo piano promozionale 2013.

«La Promozione – ha detto Massimo Provinciali – è la tipica attività che permette al porto e alla sua comunità portuale di presentare un piano congiunto grazie al quale favorire la propria penetrazione all'interno del mercato marittimo. Oggi le missioni istituzionali non sono più semplici fiere nell'ambito delle quali mostrare semplicemente uno o due depliant, ma sono eventi attraverso cui sviluppare nuove opportunità commerciali».

E particolarmente ricca di opportunità e iniziative è l'agenda degli appuntamenti che l'Autorità Portuale organizzerà di qui alla fine dell'anno: in programma non ci sono soltanto missioni istituzionali ma vere e proprie attività di scouting verso armatori, importatori ed esportatori di realtà importanti come gli Stati Uniti d'America e la Turchia: «Il porto di New York – ha detto Gargiulo – è il nostro primo partner per il traffico contenitori. Ad ottobre incontreremo alcuni operatori del porto della grande mela per cercare di incrementare i traffici tra la costa est americana e lo scalo livornese».

Altra meta importante è la Turchia, paese in cui verrà effettuato uno scouting nella seconda metà di novembre. L'obiettivo dell'Autorità portuale è definire degli incontri con operatori dei settori più vari, da quello agroalimentare a quello dei prodotti lapidei o delle merci rinfuse, sino al siderurgico e all'automotive, per far acquisire a Livorno un posizionamento strategico nel bacino del Mediterraneo.

L'Attività di promozione del secondo e terzo quadrimestre del 2013 prevede, inoltre, diverse missioni all'estero. È prevista, a fine aprile, una partecipazione espositiva a Mosca per il TransRussia (una fiera internazionale nel settore logistico e dei trasporti che l'anno scorso ha visto partecipare più di 500 espositori e 15mila visitatori). Mentre a giugno l'Authority sarà prima a Monaco di Baviera e poi a Rotterdam per partecipare rispettivamente al Transport Logistic e al Toc
(Terminal Operator Container- uno dei massimi eventi europei per la tecnologia applicabile ai terminal). Chiudono il piano promozionale il PPI (pulp and paper international) di Baltimora (ultima decade di ottobre) e il Logitrans di Istanbul (a novembre).

Posted in Ultime notizie | No Comments »

Varazze: Sergio Cutolo,nuovo progetto per un 57m

Explorer Yacht

Varazze, 11 aprile 2013 – Forte della sua lunga esperienza nella progettazione di explorer yachts, la Hydro Tec dell'ing. Sergio Cutolo presenta al mercato il suo ultimo concept design, un Explorer di 57 m, sviluppato con l'obiettivo principale di ottimizzare gli spazi a bordo per creare il massimo comfort. Così, a partire dai bozzetti iniziali, il designer ha trovato poi soluzioni aggiuntive che consentono un utilizzo brillante e completo degli spazi di bordo, rendendo di fatto possibile equipaggiare lo yacht con una serie di elementi solitamente pensati per imbarcazioni più grandi.

È stato quindi possibile trovare spazio per una piattaforma d'atterraggio per l'elicottero, insieme a tender di dimensioni maggiori rispetto a quanto ci si possa aspettare grazie alla soluzione trovata per la locazione del tender che contribuisce anche principalmente all'incremento della superficie disponibile a bordo. I tender, infatti sono stati disposti in coperta, lungo il ponte principale, liberando così lo spazio sul ponte inferiore a poppavia, che può essere quindi utilizzato come spiaggetta, oppure può essere attrezzato a sauna, o ancora, può essere utilizzato come garage per ulteriori gadget.

Oltre alla sfida di attrezzare, su una piattaforma contenuta, uno yacht affinché sia in grado di affrontare una traversata oceanica, si è voluto anche equipaggiarla al meglio per affrontare climi caldi e anche temperature più rigide; motivo per cui, in una delle diverse varianti previste per il progetto, tutte le aree dell'Explorer 57m sono raggiungibili senza bisogno di uscire all'esterno. Per fare un esempio, la zona di ormeggio di poppa è stata resa accessibile mediante un corridoio che attraversa la sala macchine: una soluzione ottimale in situazioni di climi particolarmente rigidi.

L'armatore avrà a disposizione uno yacht che ideale per essere vissuto per lunghi periodi, comodo e sicuro in ogni condizione atmosferica. Il progetto prevede quindi per gli ospiti quattro accoglienti cabine matrimoniali ed una cabina Vip, mentre all'armatore è dedicato un intero piano su cui si trova l'ampia cabina, dotata di grandi finestrature e di una terrazza privata che affaccia sul main deck a prua. Altri particolari che arricchiscono il progetto sono la vasca idromassaggio a poppa a corredo della grande terrazza dell'upper deck.

Un'attenzione particolare è rivolta anche all'equipaggio, cui è dedicato un ampio spazio, progettato in accordo alle più recenti norme, che include sul ponte inferiore anche la zona in cui sono situati sia le aree di stoccaggio che la zona frigo.

Spinto da una coppia di motori MTU 12V 4000 M 63 con trasmissione in linea d'assi, l'Explorer 57 m raggiunge una velocità massima di 16 nodi, ed una velocità di crociera di 15. Con una capienza massima di serbatoio di 129.000 l ha un'autonomia di 3000 miglia a 15 nodi, o di 5500 viaggiando con una velocità massima di 13 nodi. Le operazioni di manovra sono facilitate sia dal bow thruster che dalle due coppie di pinne stabilizzatrici con stabilizzazione all'ancora di cui l'imbarcazione sarà dotata.

Il progetto prevede anche la possibilità di equipaggiare l'imbarcazione con propulsione ibrida.

EXPLORER 57 – Main characteristics

Lenght, overall: 56,80 m

Lenght, waterline 49,80 m

Beam, max 10,50 m

Depth 5,50 m

Draft, full load 3,30 m

Displacement, full load 752 t

Engines 2xMTU 12V4000M63 (2x1492kW @ 1800 rpm)

Speed max 16 nodi/knots

Speed, cruise 15 nodi/knots

Fuel tank 129000 lt

Water tank 28000 lt

Guest Cabins 6 (12 berths)

Crew Cabins

8 (14 berths)

Naval architect Sergio Cutolo

Exterior designer Sergio Cutolo

Posted in Ultime notizie | No Comments »

Genova: Gruppo Rina emette per Sirius Ship Management il primo certificato ”ML2006 – Crew Manning Agent”

La Maritime Labour Convention 2006 nasce per tutelare i diritti dei lavoratori marittimi.

Genova, 11 aprile 2013 – Il Gruppo RINA – società internazionale di certificazione e classificazione navale – ha emesso a favore della Società Sirius Ship Management s.r.l. – tra le più importanti agenzie di manning nel panorama italiano con sede a Genova –

il primo certificato RINA “MLC 2006 – Crew Manning Agent” in Italia.

La MLC2006 (Maritime Labour Convention) definisce le norme legate al lavoro marittimo internazionale, facendo riferimento alla convenzione SOLAS (sicurezza delle navi), alla MARPOL (prevenzione dell’inquinamento marino) e alla STCW (formazione e certificazione dei marittimi), al fine di garantire la tutela dei diritti del personale imbarcato.

Il 23 febbraio 2006 a Ginevra, al termine della 94° Conferenza internazionale marittima del Lavoro, la ILO – Organizzazione Internazionale del Lavoro – approvava la convenzione internazionale sul lavoro marittimo (Maritime Labour Convention – MLC 2006), aggiornando oltre 65 convenzioni e raccomandazioni ILO relative ai marittimi adottate negli ultimi 80 anni. Un evento storico che tocca da vicino il mondo dello shipping.

Tale norma entrerà in vigore nell’Agosto di quest’anno e prevederà il coinvolgimento non solo dei paesi firmatari, ma anche delle navi che, pur battendo bandiera di uno Stato che non abbia ancora ratificato la Convenzione, scalino un porto di uno Stato firmatario. Le direttive contenute nella MLC2006 sono imprescindibili e l’Italia, non essendo ancora firmataria, si deve adeguare per garantire la piena attività commerciale della propria flotta. Il processo di adeguamento coinvolge in prima persona sia gli armatori, in qualità di datori di lavoro del personale navigante, sia i “manning agents”.

L’impegno di Sirius Ship Management nel raggiungere questo importante traguardo, la collaborazione della direzione aziendale e le testimonianze del personale intervistato, sono stati elementi indispensabili per facilitare l’attività del Gruppo RINA nel confermare l’effettiva corrispondenza della struttura con quanto predisposto dai requisiti dello standard internazionale di riferimento. L’audit è stato condotto congiuntamente da un esperto tecnico del settore marittimo e da un giurista, che ha seguito gli aspetti legati alla verifica dell’applicazione della contrattualistica di settore.

Filippo Guadagna, CEO di Sirius, ha dichiarato: “Abbiamo fortemente voluto il riconoscimento MLC 2006 per noi e per la nostra categoria alla quale stranamente in Italia non viene dato quel giusto rilievo che le spetterebbe e che invece le viene internazionalmente riconosciuto. La figura del Manning Agent, infatti, svolge l’attività di selezione e reclutamento del personale navigante in nome e per conto dell’armatore e, sempre più, rappresenta una realtà determinante a tutela dell’armatore e del lavoratore marittimo.”

“Va detto, in ogni caso” ha continuato Filippo Guadagna, “che il nostro paese può essere considerato il precursore della MLC2006, basti pensare alla figura del Raccomandatario Marittimo ben identificato dalla Legge 135 del 1977. E’ vero quindi che questa attività, anche se poco nota in Italia, trova proprio qui e sin dal 1977, appunto, un preciso riferimento normativo, già nella direzione della Convenzione MLC2006.”

“Our crew is our business card” si legge sul sito e sulla brochure di Sirius, entrambi sintetici, diretti ed innovativi, come tutto lo staff di questa realtà genovese, forse più

nota all'estero grazie ai suoi uffici di Mumbai, New Delhi, Kolkata e Manila ed i suoi oltre 4.000 marittimi di armatori Italiani e stranieri. Questa certificazione" ha concluso Filippo Guadagna, "è per noi fonte di grande soddisfazione perché dimostra con i fatti la nostra tensione costante al miglioramento, improntato sempre all'apertura al mondo. Questa apertura ci permette di guardare sempre avanti, anche in un momento di crisi come quello che stiamo vivendo, e di garantire ai nostri clienti (armatori e personale navigante) una qualità ed una concretezza che, da sempre, ci contraddistinguono".

Fortunato Sulfaro, General Manager per l'Italia del Gruppo RINA, ha dichiarato: "La convenzione MLC2006 valorizza ed evidenzia il ruolo indispensabile delle risorse umane per l'esistenza, lo sviluppo e il buon funzionamento di una compagnia armatoriale. Per questo, le motivazioni che spingono le aziende a richiedere tale certificazione sono direttamente collegate alla necessità di garantire in modo trasparente il rispetto dei diritti dei lavoratori marittimi."

"Il Gruppo RINA, in previsione dell'entrata in vigore della normativa MLC 2006, fornisce assistenza qualificata a tutti i soggetti coinvolti nella fase di reclutamento e successiva gestione del personale navigante, per fare in modo che le proprie attività siano rispondenti alle norme internazionali, dimostrando di aver messo in pratica i regolamenti nell'ambito delle proprie responsabilità." ha concluso Fortunato Sulfaro.

Posted in News | No Comments »

Shangai: Ucina-Confindustria al Boat Show dall'11 al 14 aprile

Shangai, 11 aprile 2013 – Il Presidente di UCINA Confindustria Nautica, Anton Francesco Albertoni ha partecipato questa mattina alla cerimonia inaugurale della diciottesima edizione del China International Boat Show di Shanghai, in qualità di ambasciatore dell'industria nautica italiana.

Nel suo intervento Albertoni ha ricordato che "L'importante presenza italiana al China International Boat Show rappresenta un grande esempio di eccellenza costituito da imprese che hanno saputo dimostrare quanto il talento, la creatività e la qualità siano elementi che scaturiscono dal lavoro e dal sacrificio di uomini e donne capaci di innovare, comprendere e rispondere alle trasformazioni di mercati internazionali sempre diversi. Nel quadro d'insieme dei mercati internazionali, sarà di straordinaria importanza, in futuro, il ruolo dei paesi come la Cina, dove non si assiste solamente allo sviluppo di un'industria della nautica da diporto, ma ad un vero e proprio cambiamento nella cultura e nel modo di vivere il mare e la barca intesa come tramite per vivere avventure straordinarie, emozioni intense ed esplorare luoghi sconosciuti".

L’industria nautica in Cina continua a crescere, sebbene gli effetti della crisi economica internazionale si siano fatti sentire anche in quest’area dell’Estremo Oriente.

Nel 2012 l’Italia si è confermata principale esportatore in Cina di imbarcazioni da diporto incrementando di oltre il 60% il numero delle unità esportate

In generale, l’interesse per lo sviluppo di un comparto nautico cinese è favorito dalle governo locale, che sta mostrando volontà di sviluppare le infrastrutture necessarie. A favore di un consolidamento dell’interesse espresso negli ultimi anni c’è anche il crescente numero di High Net Worth Individuals.

La nautica da diporto italiana è presente al China International Boat Show, in programma a Shanghai dal 11 al 14 aprile, con Aziende Associate che espongono all’interno dell’Italian Pavillion e negli oltre 25.000 mq di esposizione open space che fanno dell’’Exhibition Center, realizzato in occasione dell’esposizione universale 2010, il più grande spazio espositivo dell’Asia.

Più in particolare l’Italian Pavilion ospita ben tredici espositori italiani tra cui Besenzoni Spa, Can SB Marine Plastics S.r.l., CMS S.p.A., Glomex S.r.l., GFN S.r.l. – Gibellato Forniture Nautiche, Ibix Srl, Jeppesen Italia S.r.l., Lomac Nautica S.r.l., M&C Advisory S.r.l., Martini Alfredo S.p.A., Permare S.r.l., PFA – Pierluigi Floris Architetto Floris & Giommi Associati, Saver S.r.l., Scoprega S.p.A., Sistema Walcon S.r.l., Solbian Energie Alternative S.r.l., Tecnicomar S.p.A.

UCINA insieme a La Spezia EPS – Azienda Speciale della CCIAA della Spezia – Liguria International -società regionale della Liguria per l’internazionalizzazione delle imprese – ed Ice – Agenzia per la promozione all’estero e l’internazionalizzazione delle imprese italiane – ha dato vita ad un sistema coordinato per la realizzazione di importanti attività di internazionalizzazione.

Nel caso specifico, nello spazio espositivo comune messo a disposizione da UCINA, Ice e La Spezia EPS, è prevista la realizzazione di incontri B2B altamente professionali tra gli Associati UCINA e selezionati interlocutori.

Le aziende che si sono candidate agli incontri B2B sono Besenzoni S.p.A., Consorzio Tecnomar, F.E.I.T. Pompe S.r.l., F.lli Razeto Casareto S.p.A., Fluid Global Solutions S.r.l., Frigomar S.r.l., Lomac Nautica S.r.l., Metallart S.r.l., Microtem S.r.l., Permare S.r.l., Riviera Genova S.r.l., Saver S.r.l., Seanet Group (Sogenai), Sistema Walcon S.r.l., Tecnicomar S.p.A., Teorema Yacht srl, Veco S.p.A., Veleria San Giorgio srl, Verme Projects S.r.l., Yachtalia S.r.l.

La partecipazione al Boat Show di Shangai rientra nell’intenso e articolato programma di attività all’estero che UCINA ogni anno sviluppa, in coordinamento con il Ministero dello Sviluppo Economico, Ice, Liguria International, Unioncamere e WTC Genoa, e che prevede, oltre alla partecipazione a saloni esteri, missioni di operatori in nuovi mercati, e azioni specifiche per il comparto e per la formazione.

A livello internazionale UCINA partecipa con propri rappresentanti in ICOMIA e in EBI (European Boating Industry) per la promozione della nautica mondiale e europea.

Posted in News | No Comments »